

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

*****CONOSTAN D-Series(R) D-3 Std:100ppm **** (150-300-019)"

Revisión: 20.11.2025

Código del producto: AC18.06639

Página 1 de 10

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador de producto

*****CONOSTAN D-Series(R) D-3 Std:100ppm **** (150-300-019)"

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Reactivos y productos químicos de laboratorio
Sólo para fines analíticos y de laboratorio.

Usos desaconsejados

No utilizar para fines particulares (domésticos).

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: AnalytiChem Services, Unipessoal, Lda
Calle: Rua de Júlio Dinis 676 7º
Población: P-4050-320 Porto
Teléfono: +351 226002917
Correo electrónico: info@analytichem.com
Persona de contacto: SDS service department
Correo electrónico: SDS@analytichem.com
Página web: www.analytichem.com
Departamento responsable: SDS service department

Información del proveedor o fabricante

Compañía: AnalytiChem Canada Inc.
Québec, CANADA
Calle: 21800 Clark Graham Ave
Población: CDN-H9X 4B6 Baie-D'Urfé
Teléfono: +1 (800) 361-6820 Fax: +1 (800) 253-5549
Correo electrónico: info@analytichem.com
Persona de contacto: SDS service department
Correo electrónico: SDS@analytichem.com
Página web: www.analytichem.com
Departamento responsable: AnalytiChem:
EU-Belgium: AnalytiChem Belgium, Industriezone "De Arend" 2, 8210 Zedelgem, Belgium, +32 50 28 83 20
EU-Germany: AnalytiChem Germany, Stempelstrasse 6, 47167 Duisburg, Germany, +49 203 51 94 – 200
EU-Netherlands: AnalytiChem Netherlands, Communicatieweg 7, 3641 SG Mijdrecht, The Netherlands, +31 297 286848
UK: AnalytiChem UK, Unit 7 Launton Business Center, Murdock Road, Bicester, OX26 4XB, England, +44 1869 355 500
USA: AnalytiChem USA, 227 China Road, Winslow, Maine, 04901, United States, +1 800-244-8378
Canada: AnalytiChem Canada, 21800 Clark Graham Avenue, Baie d'Urfe, H9X 4B6, Canada, +1 514-457-0701
Australia: ORE Research & Exploration Pty Ltd, 37A Hosie Street, Bayswater North, 3153, Australia, +61 3 9729 0333

1.4. Teléfono de emergencia:

915 620 420 disponible las 24 horas los 365 días del año (INTCF) / 900 868 538 (CHEMTREC)

Información adicional

No hay datos disponibles

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

*****CONOSTAN D-Series(R) D-3 Std:100ppm **** (150-300-019)"

Revisión: 20.11.2025

Código del producto: AC18.06639

Página 2 de 10

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Esta mezcla no está clasificada como peligrosa según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008.

2.2. Elementos de la etiqueta

2.3. Otros peligros

No hay datos disponibles

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Componentes relevantes

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
64741-88-4	"Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada refinada con disolventes; aceite de base, sin especificar"			45 - < 50 %
	265-090-8			
64742-62-7	"Aceites residuales (petróleo), desparafinados con disolvente; aceite de base, sin especificar"			45 - < 50 %
	265-166-0			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Consejos adicionales

The classification as a carcinogen does not apply since the substance contains less than 3 % DMSO extract as measured by IP 346 "Determination of polycyclic aromatics in unused lubricating base oils and asphaltene free petroleum fractions."

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

No hay datos disponibles

En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco.

Llamar a un médico si la persona se encuentra mal.

En caso de contacto con la piel

Lávese inmediatamente con: Agua, Jabón

Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, aclarar los ojos abiertos con suficiente agua durante bastante tiempo, después consultar inmediatamente un oftalmólogo.

Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

En caso de ingestión

Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito.

*****CONOSTAN D-Series(R) D-3 Std:100ppm **** (150-300-019)"

Revisión: 20.11.2025

Código del producto: AC18.06639

Página 3 de 10

Llamar inmediatamente al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Trastornos gastrointestinales
Pulmonía
La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
Vértigo
Depresiones del sistema nervioso central
Dolores de cabeza

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay datos disponibles

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Espuma
Dióxido de carbono (CO₂)
Polvo extintor
Agua

Medios de extinción no apropiados

No hay datos disponibles

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Líquidos inflamables
Productos de combustión peligrosos
En caso de incendio pueden formarse:
Dióxido de carbono (CO₂)
Monóxido de carbono
humo de óxido metálico, tóxico
Calentando:
Vapores pesan más que aire, se extienden sobre el suelo y producen con aire mezclas explosivas.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

Información adicional

Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.
Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección.
Si es posible y sin peligro, retirar los recipientes que no estén dañados de la zona de peligro.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Informaciones generales

Calentando:
Vapores pesan más que aire, se extienden sobre el suelo y producen con aire mezclas explosivas.
Evítese la acumulación de cargas electrostáticas.

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Asegurar una ventilación adecuada.
Usar equipamiento de protección personal.
Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.
Llevar a las personas fuera del peligro.

*****CONOSTAN D-Series(R) D-3 Std:100ppm **** (150-300-019)"

Revisión: 20.11.2025

Código del producto: AC18.06639

Página 4 de 10

Planes de emergencia
consulta con expertos
No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

Para el personal de emergencia

Consejos de prudencia Para el personal de emergencia : Protección individual: véase sección 8

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención

Tapar las canalizaciones.
Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite).
Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).
Coleccionar en recipientes adecuados y cerrado y llevar a la depolución.

Para limpieza

Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

Otra información

Asegurar una ventilación adecuada.
No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
Protegerse de los efectos de vapores, polvos y aerosoles, utilizando un aparato de respiración.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7
Protección individual: véase sección 8
Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Leer la etiqueta antes del uso. Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia.
Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Manténgase el recipiente bien cerrado.
Usar equipamiento de protección personal.
No respirar los vapores/aerosoles.
Usar ventilador (laboratorio).
Asegurar una ventilación adecuada.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
Evítese la acumulación de cargas electrostáticas.
Calentando:
Vapores pesan más que aire, se extienden sobre el suelo y producen con aire mezclas explosivas.

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
La elección de los equipos de protección personal depende de la concentración y cantidad de sustancias peligrosas. La resistencia química de los equipos de protección debe ser consultada con sus proveedores.

Indicaciones adicionales para la manipulación

Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
Elaborar y seguir el plan de protección de piel!
Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

*****CONOSTAN D-Series(R) D-3 Std:100ppm **** (150-300-019)"

Revisión: 20.11.2025

Código del producto: AC18.06639

Página 5 de 10

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Reglamentos nacionales

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Conservar en un lugar fresco. Proteger de la luz del sol.

7.3. Usos específicos finales

Productos químicos de laboratorio

Sólo para fines analíticos y de laboratorio.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Datos adicionales sobre valores límites

También hay que respetar las leyes nacionales!

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

Medidas técnicas y aplicaciones para el proceso de trabajo tienen prioridad antes del uso del equipamiento de protección personal.

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara

gafas de mordaza

Careta protectora

Protección de las manos

Hay que ponerse guantes de protección examinados

Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.

Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Protección cutánea

Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse.

Elaborar y seguir el plan de protección de piel!

Protección respiratoria

Protección respiratoria es necesaria para: Formación de aerosol y niebla

El empresario debe garantizar que el mantenimiento, la limpieza y las pruebas de los dispositivos de protección respiratoria se realicen de acuerdo con la información del usuario del fabricante y se documenten en consecuencia.

Peligros térmicos

No hay datos disponibles

Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:

Líquido

Color:

color ámbar

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

*****CONOSTAN D-Series(R) D-3 Std:100ppm **** (150-300-019)*****

Revisión: 20.11.2025

Código del producto: AC18.06639

Página 6 de 10

Olor:	como: Hidrocarburos
Umbral olfativo:	No hay datos disponibles
Punto de fusión/punto de congelación:	No hay datos disponibles
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	218-800 (424.4-1472°F) °C
Inflamabilidad:	No hay datos disponibles
Límite inferior de explosividad:	No hay datos disponibles
Límite superior de explosividad:	No hay datos disponibles
Punto de inflamación:	No hay datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación:	No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles
pH:	No hay datos disponibles
Viscosidad cinemática:	No hay datos disponibles
Solubilidad en agua:	No hay datos disponibles
Solubilidad en otros disolventes	No hay datos disponibles
No hay datos disponibles	
Velocidad de disolución:	No hay datos disponibles
Coeficiente de reparto n-octanol/agua:	No hay datos disponibles
Estabilidad de la dispersión:	No hay datos disponibles
Presión de vapor:	No hay datos disponibles
Presión de vapor:	No hay datos disponibles
Densidad:	No hay datos disponibles
Densidad relativa:	No hay datos disponibles
Densidad aparente:	No hay datos disponibles
Densidad de vapor relativa:	No hay datos disponibles
Características de las partículas:	No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

Información relativa a las clases de peligro físico

Propiedades explosivas

Calentando:

Vapores pesan más que aire, se extienden sobre el suelo y producen con aire mezclas explosivas.

Inflamabilidad ulterior:

No hay datos disponibles

Temperatura de ignición espontánea

Sólido:

No hay datos disponibles

Gas:

No hay datos disponibles

Propiedades comburentes

No hay datos disponibles

Otras características de seguridad

Tasa de evaporación:

No hay datos disponibles

Prueba de separación del disolvente:

No hay datos disponibles

Contenido en disolvente:

No hay datos disponibles

Contenido sólido:

No hay datos disponibles

Temperatura de sublimación:

No hay datos disponibles

Temperatura de reblandecimiento:

No hay datos disponibles

Temperatura de escurrimiento:

No hay datos disponibles

No hay datos disponibles

Viscosidad dinámica:

No hay datos disponibles

Tiempo de vaciado:

No hay datos disponibles

Información adicional

No hay datos disponibles

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

*****CONOSTAN D-Series(R) D-3 Std:100ppm **** (150-300-019)''

Revisión: 20.11.2025

Código del producto: AC18.06639

Página 7 de 10

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Calentando:

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Agentes oxidantes

10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

10.5. Materiales incompatibles

No hay datos disponibles

10.6. Productos de descomposición peligrosos

en caso de incendio, ver:

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

Información adicional

No hay datos disponibles

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicocinética, metabolismo y distribución

No hay datos disponibles

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

ATEmix calculado

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (cutánea) > 2000 mg/kg; ATE (inhalación vapor) > 20 mg/l; ATE (inhalación polvo/niebla) > 5 mg/l

Irritación y corrosividad

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

*******CONOSTAN D-Series(R) D-3 Std:100ppm **** (150-300-019)"**

Revisión: 20.11.2025

Código del producto: AC18.06639

Página 8 de 10

Información sobre posibles vías de exposición

No hay datos disponibles

Efectos específicos en experimentos con animales

No hay datos disponibles

Consejos adicionales referente a las pruebas

No hay hallazgos confirmados sobre carcinogenicidad, mutagenicidad, toxicidad en órganos diana o toxicidad para el desarrollo.

Experiencias de la práctica

No hay datos disponibles

11.2. Información relativa a otros peligros
Propiedades de alteración endocrina

Esta sustancia no tiene propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo.

Otros datos

No hay datos disponibles

Indicaciones adicionales

Trastornos gastrointestinales

Pulmonía

La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Vértigo

Depresiones del sistema nervioso central

Dolores de cabeza

SECCIÓN 12. Información ecológica
12.1. Toxicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles

12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

12.7. Otros efectos adversos

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

Indicaciones adicionales

Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación
13.1. Métodos para el tratamiento de residuos
Recomendaciones de eliminación

En consideración de la prescripción de la autoridad manejar una instalación de tratamiento químico/físico.

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

Eliminación conforme a la Directiva 2008/98/CE sobre residuos y desechos peligrosos.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

*****CONOSTAN D-Series(R) D-3 Std:100ppm **** (150-300-019)''

Revisión: 20.11.2025

Código del producto: AC18.06639

Página 9 de 10

Eliminación de envases contaminados

Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:

No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

*****CONOSTAN D-Series(R) D-3 Std:100ppm **** (150-300-019)"

Revisión: 20.11.2025

Código del producto: AC18.06639

Página 10 de 10

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 28, Entrada 75

Datos según la Directiva 2012/18/UE

No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

(SEVESO III):

Legislación nacional

SECCIÓN 16. Otra información

Cambios

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 3,5.

Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica.

El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

Debe disponer a los trabajadores la información y la formación práctica suficientes.

Usos identificados

N.º	Título corto	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Especificación
1	PC21	-	-	21	15	-	-	-	
2	PROC15	-	-	-	15	-	-	-	

LCS: Fases del ciclo de vida

SU: Sectores de uso

PC: Categorías de productos

PROC: Categorías de procesos

ERC: Categorías de emisiones al medio ambiente

AC: Categorías de artículos

TF: Funciones técnicas

(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)